

Prot.

All'Ambasciata d'Italia a Zagabria

RICHIESTA DI TRASCRIZIONE DI CERTIFICATO DI NASCITA ZAHTJEV ZA UPIS RODNOG LISTA

I genitori sotto indicati/ *Doljenavedeni roditelji*:**GENITORE A / RODITELJ A****(A)** ☐ PADRE/otac - ☐ MADRE/majka - cittadino/a italiano/a / talijanski državljanin-državljanica

Cognome/ Prezime _____ Nome/ Ime _____

nato/a / rođen-a u _____ Stato/ Država _____ il/ dana _____

Cittadinanza/e / državljanstvo-a _____

residente al / nastanjen u _____
numero civico, via, città, codice postale, stato/ ulica, kućni broj, grad, poštanski broj, državaTelefono _____ e-mail _____
Telefon _____ e-mail _____**GENITORE B / RODITELJ B****(B)** ☐ PADRE/otac - ☐ MADRE/majka

Cognome/ Prezime _____ Nome/ Ime _____

nato/a / rođen-a u _____ Stato/ Država _____ il/ dana _____

Cittadinanza/e / državljanstvo-a _____

residente al / nastanjen u _____
numero civico, via, città, codice postale, stato/ ulica, kućni broj, grad, poštanski broj, državaTelefono _____ e-mail _____
Telefon _____ e-mail _____GENITORI tra loro CONIUGATI alla data di nascita del minore SÌ / DA ☐ NO / NE ☐

/ RODITELJI u braku na dan rođenje djeteta

Se SÌ, precisare **luogo e data** del matrimonio: _____/ Ako DA, upisati **mjesto i datum** sklapanja braka

Eventuale precedente matrimonio - (specificare se per genitore A e/o B, nonché luogo e data del matrimonio)

Eventualni prethodni brak – (navesti odnosi li se na roditelja A i/ili B, kao i mjesto i datum sklapanja braka)

Divorzio/vedovanza: luogo e data del divorzio/decesso del coniuge

Razvod/udovištvo: mjesto i datum razvoda/smrti supružnika

Relativamente al/la figlio/a minore / Informacije o maloljetnom djetetu

Cognome/Prezime _____ Nome/ Ime _____

nato/a / rođen u _____ Stato / Država _____ il/ dana _____

Altre cittadinanze in possesso o che ha diritto a possedere: _____

/ Druga državljanstva koja posjeduje ili na koja ima pravo: _____

residente al / nastanjen u _____
appartamento, numero civico, via, città, codice postale, stato / ulica, kućni broj, grad, poštanski broj, država

A CONOSCENZA delle sanzioni penali, nelle quali potranno incorrere in caso di false dichiarazioni;

/ **UPOZNATI** s kaznenim sankcijama koje mogu uslijediti u slučaju lažnih izjava

CONSAPEVOLI di quanto previsto ai sensi della normativa vigente, per quanto concerne indicazione di COGNOME e PRENOME/I del minore;

/ **SVJESNI** odredbi važećih propisa u vezi s navođenjem PREZIMENA i IMENA maloljetnika

DICHIARANO:

/ **IZJAVLJUJU:**

GENITORE A / RODITELJ A

(A) ☐ **PADRE/otac** - ☐ **MADRE/majka** - cittadino/a italiano/a / talijanski državljani/državlanka

Cognome/Prezime _____ Nome/Ime _____

Luogo di nascita /rođen-a u _____ Stato /država _____ il /dana _____

1) Residenza in Italia - (spuntare la casella rilevante) / Prebivalište u Italiji - (označiti odgovarajuću kućicu)

È stato residente in Italia per almeno 2 anni continuativi successivamente all'acquisto della cittadinanza italiana e prima della data di nascita del figlio/a
/ Bio je nastanjen u Italiji najmanje 2 uzastopne godine nakon stjecanja talijanskog državljanstva i prije datuma rođenja sina/kćeri

SÌ / DA ☐

NO / NE ☐

2) Residenze estere / Prebivališta u inozemstvu

Ha risieduto dalla nascita ad oggi nei seguenti Stati: /Od rođenja do danas boravio je u sljedećim državama:

dal/od _____ al/do _____ Stato /Država: _____

dal/od _____ al/do _____ Stato /Država: _____

dal/od _____ al/do _____ Stato /Država: _____

dal/od _____ al/do _____ Stato /Država: _____

(Aggiungere eventuali altre residenze estere)

/ (dodati eventualna druga mjesta prebivališta u inozemstvu)

3) Possesso cittadinanza / državljanstva koja posjeduje

Alla data di nascita del minore possedeva le seguenti cittadinanze: _____

/ Na dan rođenja maloljetnog djeteta posjedovao je slijedeća državljanstva: _____

GENITORE B / RODITELJ B

(B) ☐ **PADRE/otac** - ☐ **MADRE/majka**

Cognome/ Prezime _____ Nome/Ime _____

Luogo di nascita /rođen-a u _____ Stato /država _____ il /dana _____

1) Residenza in Italia - (spuntare la casella rilevante) / Prebivalište u Italiji - (označiti odgovarajuću kućicu)

È stato residente in Italia per almeno 2 anni continuativi successivamente all'acquisto della cittadinanza italiana e prima della data di nascita del figlio/a
/ Bio je nastanjen u Italiji najmanje 2 uzastopne godine nakon stjecanja talijanskog državljanstva i prije datuma rođenja sina/kćeri

SÌ / DA ☐

NO / NE ☐

2) Residenze estere / Prebivališta u inozemstvu

Ha risieduto dalla nascita ad oggi nei seguenti Stati: /Od rođenja do danas boravio je u sljedećim državama:

dal/od _____ al/do _____ Stato /Država: _____

dal/od _____ al/do _____ Stato /Država: _____

dal/od _____ al/do _____ Stato /Država: _____

dal/od _____ al/do _____ Stato /Država: _____

(Aggiungere eventuali altre residenze estere)
/ (dodati eventualna druga mjesta prebavišta u inozemstvu)

3) Possesso cittadinanza / državljanstva koja posjeduje

Alla data di nascita del minore possedeva le seguenti cittadinanze: _____

/ Na dan rođenja maloljetnog djeteta posjedovao je slijedeća državljanstva: _____

CHIEDONO / TRAŽE

- 1) Il riconoscimento della cittadinanza italiana per il/la figlio/a minore;
/ priznavanje talijanskog državljanstva za maloljetnog sina/kćer
- 2) La trascrizione del certificato di nascita nei registri di stato civile;
/ upis rodnog lista u matične knjige;
- 3) L'iscrizione in AIRE del minore
/ upis maloljetnog djeteta u AIRE

presso il Comune di _____ (il Comune italiano **DEVE** essere indicato)
/ u Općini _____ (obavezno naznačiti talijansku općinu)

in quanto (**IMPORTANTE**: spuntare la casella corrispettiva alla casistica contemplata ai sensi della Legge n.74 del 23/05/2025, che ha convertito con modificazioni il decreto-legge n.36 del 28/03/2025, per la quale si richiede la trascrizione dell'atto di nascita del minore nato all'estero e allegare la pertinente documentazione - v. [QUI](#) per maggiori informazioni):

/ukoliko je primjenjivo (**VAŽNO**: označiti kućicu koja odgovara slučaju predviđenom Zakonom br. 74 od 23.05.2025., kojim je izmijenjen i dopunjen zakonodavni dekret br. 36 od 28.03.2025., na temelju kojeg se traži upis izvatka iz matične knjige rođenih za maloljetnu osobu rođenu u inozemstvu, uz priloženu odgovarajuću dokumentaciju - vidi [OVDJE](#) za više informacija)

- ☐ **CASO A)** Il/La figlio/a minore non è in possesso, né può possedere, altra cittadinanza;
/ **SLUČAJ A)** maloljetni sin/kći ne posjeduje niti može posjedovati drugo državljanstvo;
- ☐ **CASO B)** Il genitore cittadino italiano per nascita ha risieduto in Italia per almeno 2 anni continuativi prima della data di nascita del/la figlio/a minore,
/ **SLUČAJ B)** Roditelj koji je talijanski državljanin po rođenju boravio je u Italiji najmanje 2 uzastopne godine prije datuma rođenja maloljetnog sina/kćeri,
- oppure / ili
- Il genitore cittadino ha acquisito la cittadinanza italiana (per naturalizzazione ecc.) e ha risieduto in Italia dopo l'acquisizione della cittadinanza per almeno 2 anni continuativi prima della data di nascita del/la figlio/a minore.
/ Roditelj državljanin stekao je talijansko državljanstvo (naturalizacijom itd.) i boravio je u Italiji nakon stjecanja državljanstva najmanje 2 uzastopne godine prije datuma rođenja maloljetnog sina/kćeri.
- ☐ **CASO C)** Al momento della nascita del/la minore un genitore o un/a nonno/a possedeva esclusivamente la cittadinanza italiana.
/ **SLUČAJ C)** U trenutku rođenja maloljetnog djeteta jedan roditelj ili djed/baka imao je isključivo talijansko državljanstvo.

I sottoscritti dichiarano di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari, ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679. /
Dolje potpisani izjavljuju da su upoznati s obavijesti o zaštiti osobnih podataka u vezi s konzularnim uslugama, sukladno Općoj uredbi o zaštiti podataka (EU) 2016/679.

Data: _____

/Datum/

Firma Genitore A: _____ Firma Genitore B: _____

/Potpis Roditelj A: _____ /Potpis Roditelj B: _____